

42/226. Бюджет по программам на двухгодичный период 1988—1989 годов

А

БЮДЖЕТНЫЕ АССИГНОВАНИЯ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1988--1989 ГОДОВ*Генеральная Ассамблея*

постановляет, что на двухгодичный период 1988--1989 годов:

1. настоящим утверждаются общие ассигнования в размере 1 769 586 300 долл. США на следующие цели:

<i>Раздел</i>	<i>В долл. США</i>
ЧАСТЬ I. <i>Общее формирование политики, руководство и координация</i>	
1. Общее формирование политики, руководство и координация.	<u>44 932 900</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	<u>44 932 900</u>
ЧАСТЬ II. <i>Политические вопросы и дела Совета Безопасности; деятельность по поддержанию мира</i>	
2А. Политические вопросы и дела Совета Безопасности; деятельность по поддержанию мира	80 462 100
2В. Деятельность в области разоружения.	<u>9 430 600</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	<u>89 892 700</u>
ЧАСТЬ III. <i>Политические вопросы, опека и деколонизация</i>	
3. Политические вопросы, опека и деколонизация	<u>31 824 500</u>
ИТОГО ПО ЧАСТИ III	<u>31 824 500</u>
ЧАСТЬ IV. <i>Экономическая, социальная и гуманитарная деятельность</i>	
4. Директивные органы (экономическая и социальная деятельность)	2 040 600
5А. Канцелярия Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества	3 840 100
5В. Отделение связи с региональными комиссиями	641 000
6А. Департамент по международным экономическим и социальным вопросам	40 280 500
6В. Мероприятия по вопросам глобального социального развития.	12 007 100
7. Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития.	19 922 900
9. Транснациональные корпорации	9 529 200
10. Экономическая комиссия для Европы	35 797 400
11. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана	33 483 000
12. Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна	43 069 900
13. Экономическая комиссия для Африки	44 234 600
14. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии	32 599 900
15. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию	78 936 000
16. Центр по международной торговле	12 242 800
17. Центр по науке и технике в целях развития	<u>3 971 300</u>

<i>Раздел</i>	<i>В долл. США</i>
18. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде	10 651 100
19. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)	8 356 100
20. Международный контроль над наркотическими средствами	8 750 200
21. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	39 444 400
22. Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий	7 289 400
23. Права человека	17 008 800
24. Регулярная программа технического сотрудничества	32 346 100
ИТОГО ПО ЧАСТИ IV	496 442 400
<i>ЧАСТЬ V. Международное правосудие и право</i>	
25. Международный Суд	12 527 700
26. Деятельность в области права	16 706 000
ИТОГО ПО ЧАСТИ V	29 233 700
<i>ЧАСТЬ VI. Общественная информация</i>	
27. Общественная информация	77 001 700
ИТОГО ПО ЧАСТИ VI	77 001 700
<i>ЧАСТЬ VII. Общее административное обслуживание</i>	
28. Администрация и управление	377 150 000
29. Обслуживание конференций и библиотечное обслуживание	333 779 200
ИТОГО ПО ЧАСТИ VII	710 929 200
<i>ЧАСТЬ VIII. Особые расходы</i>	
30. Облигационный заем Организации Объединенных Наций.	3 520 800
ИТОГО ПО ЧАСТИ VIII	3 520 800
<i>ЧАСТЬ IX. Налогообложение персонала</i>	
31. Налогообложение персонала	266 605 900
ИТОГО ПО ЧАСТИ IX	266 605 900
<i>ЧАСТЬ X. Капитальные расходы</i>	
32. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	19 202 500
ИТОГО ПО ЧАСТИ X	19 202 500
ОБЩИЙ ИТОГ I	769 586 300

2. Генеральный секретарь уполномочивается, с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, переносить ассигнования из одного раздела бюджета в другой;

3. общие ассигнования нетто по различным разделам бюджета на типографские работы по контрактам, используются как единое целое под руководством Издательской коллегии Организации Объединенных Наций;

4. ассигнования на регулярную программу технического сотрудничества по разделу 24 части IV используются в соответствии с Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций, за исключением того, что определение обязательств и срока действия обязательств производится в соответствии со следующими процедурами:

а) обязательства в связи с услугами в личном качестве, установленные в текущем двухгодичном периоде, действительны на последующий двухгодичный период при условии, что назначения соответствующих экспертов осуществляются до конца текущего двухгодичного периода и что общий период, на который распространяются установленные в этих целях обязательства, покрываемые из средств текущего двухгодичного периода, не превышает двадцати четырех рабочих месяцев;

б) обязательства, установленные в текущем двухгодичном периоде в отношении стипендий, остаются в силе до их погашения при условии, что кандидатура стипендиата предложена запрашивающим стипендию правительством и одобрена Организацией и что правительству, запрашивающему стипендию, выдан официальный документ о предоставлении таковой;

с) обязательства в отношении договоров или заказов на закупку материалов или оборудования, зарегистрированные в текущем двухгодичном периоде, остаются в силе до осуществления платежа подрядчику или продавцу, если они не аннулированы;

5. в дополнение к ассигнованиям, утвержденным в пункте 1, выше, из накопившихся поступлений Библиотечного фонда на каждый год двухгодичного периода 1988—1989 годов ассигнуется сумма в размере 19 000 долл. США для приобретения книг, периодических изданий, географических карт и библиотечного оборудования, а также покрытия таких других расходов библиотеки во Дворце Наций, которые соответствуют целям и положениям Фонда.

99-е пленарное заседание,
21 декабря 1987 года

В

СМЕТА ПОСТУПЛЕНИЙ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1988 -1989 ГОДОВ

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на двухгодичный период 1988—1989 годов:

1. смета поступлений, не связанных со взносами государств — членов Организации, в размере 337 330 200 долл. США утверждается следующим образом:

Раздел сметы поступлений	В долл. США
ЧАСТЬ I. Поступления по плану налогообложения персонала	
1. Поступления по плану налогообложения персонала	271 019 900
ИТОГО ПО ЧАСТИ I	271 019 900
ЧАСТЬ II. Прочие поступления	
2. Общие поступления	54 542 300
3. Приносящие доход виды деятельности	11 768 000
ИТОГО ПО ЧАСТИ II	66 310 300
ВСЕГО	337 330 200

2. поступления по плану налогообложения персонала кредитуются Фонду уравнивания налогообложения в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года;

3. прямые расходы Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, расходы на обслуживание посетителей, ресторанное и связанное с ним обслуживание, работу гаража, телевизионное обслуживание, а также продажу печатных изданий, не предусмотренные в бюджетных ассигнованиях, покрываются за счет поступлений, получаемых от этих видов деятельности.

99-е пленарное заседание,
21 декабря 1987 года

С

ФИНАНСИРОВАНИЕ АССИГНОВАНИЙ НА 1988 ГОД

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 1988 год:

1. бюджетные ассигнования на общую сумму 884 793 150 долл. США, представляющие собой половину ассигнований, утвержденных на двухгодичный период 1988–1989 годов в соответствии с резолюцией А, выше, финансируются согласно положениям 5.1 и 5.2 Финансовых положений Организации Объединенных Наций следующим образом:

a) 25 155 150 долл. США, составляющие половину разности между:

- i) предполагаемыми поступлениями, утвержденными на двухгодичный период 1988–1989 годов в соответствии с резолюцией В, выше, и
- ii) поступлениями по плану налогообложения персонала и суммой (16 000 000 долл. США), предусматриваемой в разделе 2 сметы поступлений от выплаты займа Организации Объединенных Наций по промышленному развитию;

b) 859 638 000 долл. США, составляющие взносы государств-членов в соответствии с резолюцией 40/248 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года о шкале взносов на 1986, 1987 и 1988 годы;

2. в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года в счет взносов государств-членов засчитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения персонала на общую сумму 135 509 950 долл. США, составляющую половину предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденных на двухгодичный период 1988–1989 годов в соответствии с резолюцией В, выше.

99-е пленарное заседание,
21 декабря 1987 года

42/227. Непредвиденные и чрезвычайные расходы на двухгодичный период 1988–1989 годов

Генеральная Ассамблея

1. уполномочивает Генерального секретаря, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и при условии соблюдения Финансовых положений Организации Объединенных Наций и положений приводимого ниже пункта 3, брать на себя обязательства в течение

двухгодичного периода 1988–1989 годов по покрытию непредвиденных и чрезвычайных расходов, возникающих либо в ходе этого двухгодичного периода, либо впоследствии, при том условии, что не требуется согласия Консультативного комитета в отношении:

a) обязательств, не превышающих в общей сложности 2 млн. долл. США в любом из двух лет двухгодичного периода 1988–1989 годов и связанных, по свидетельству Генерального секретаря, с поддержанием мира и безопасности;